



Benita Zahirović

24.08.2026. 14:24

Погледано: 183 пута

Žargonizmi – leksika ograničene upotrebe

Učenici razlikuju promjenu govora i jezika u različitim sredinama kroz vrijeme.

Tags

Učenje jezika

Организацијски облик наставе

Предметна настава 9. разред

Врста наставног процеса

Основна врста наставе - Редовна настава

Сарадња школе са родитељима и заједницом те развој школског колектива

Активности са ученицима

Трајање

45 minuta

Области

Језичко-комуникацијско подручје

Предмет

Bosanski jezik i književnost

Кључне компетенције

Компетенција писмености

Циљеви и исходи учења и поучавања

Ishodi učenja i poučavanja:

Učenik/ca će moći da:

- razlikuje upotrebu standardnog i nestandardnog jezika u različitim komunikacijskim situacijama;
- prilagođava govor u zavisnosti od sagovornika i komunikacijskog konteksta.

Детаљан опис реализације

Aktivnost 1 Scenska igra Do you speak Bosanski?

Realizujemo scensku igru pod nazivom: Do you speak bosanski, u kojoj će doći do jezičkog nesporazuma između dvije generacije što bi trebalo da izazove smijeh. Učenici su ranije dobili svoje replike, pri čemu je svaki učenik upoznat samo sa svojim dijelom teksta, bez konteksta. (I učenik koji radi po IPP-u učestvuje sa svojom replikom) Podijeljeni su u dvije grupe: mladi i stari govornici. U skadu s tim, dobili su uputu i za način izražavanja i ponašanja. Mladi govore brzo i nervozno; stari su zabrinuti i zbunjeni, govore sporo i ozbiljno. Mladi koriste nestandardni jezik – mnogo žargonizama ubacuju, jezik starih je bliži standardnom govoru, i koriste arhaizme (radili arhaizme čas prije)

A: Dedo, večeras idem van, biće baš top.

B: Kakav top, dijete drago, gdje ideš da pucaš?

C: Ma chill dedo, ne pucam, nego izlazimo, biće haos.

D: Kakav čili, kakav haos, zar ideš tamo gdje je nered!?

E: Ma nije nered, nego dobra atmosfera, samo ćemo blejati malo.

F: Pa jeste li vi ovce! Kako ćeš blejati?

G: De ba, dedo, nemoj me sad smarat s pitanjima.

H: Šta da ne radim?

I: Joj dedo, lik me čeka, ako ga ispalim, gotov sam.

J: Iz čega ćeš ispaliti? Sine, opasno mi neke probleme spominješ. A sve u šiframa. Haos, top, i sad ispališ. Nije ovaj đuturum od jučer.

K: Ma ne to, nego mislim iznevjeriti ga, izraditi dedo, izraditi...

L: Sve mi je sad to šuhveli...

M: Ma lagano, dedo, nema potrebe da se ložiš, sve pet.

N: Što da ložim sine, ako ti ideš vani? Zatvori pendžer ako ti je zima.

O: Pejdžer hahaha. Ufff, ništa, iskuliraj.

P: Šta da iskuham? Koji ti jezik govoriš, sinko? Čudan zeman nastade!

R: Dedo, ne znam ko je Zeman, ali evo moji već postavljaju objave, a ja ni stori nemam, jer me ti zadržavaš tu s pitanjima!

S: Kakva sad objava, jadna ti majka! Znao sam da je problem. Je li te vodi milicija? Sine, šta se

dešava?

T: Ma, dedo dragi, stori, priču da okačim...

U: Gdje ćeš okačiti? Prvo si rekao ispaliti... koga sine da objesiš? Ideš neki zulum činiti?

V: Šta da činim? Dedo, bolan, slike svoje da stavim, da me više ljudi zaprati, kontaš...

Z: Ko te sine prati, je li te neko ganja? Reci dedi ako imaš dušmana! Ništa ja tebe ne razumim!

Ž: Ni ja tebe dedo, ni ja tebe...

Aktivnost 2 Grafički organizeri

Učenici analiziraju elemente komunikacije iz prethodne aktivnosti.

1. Žargonizmi (najniži nivo: prepoznati i navesti riječi);
2. Arhaizmi;
3. Kako bi iste rečenice zvučale kada bi ih preoblikovali u standardni jezik? (viši nivo);
4. Zapažanja i zaključci o upotrebi jezika (najviši nivo, analiza i zaključivanje).

Aktivnost 3 Zajednička analiza grafičkih organizera

Metod razgovora - 1,2. i 4. zadatak.

Treći zadatak – koristimo malo zvonce. Učenici sjede u krugu, jedan učenik kaže rečenicu koristeći nestandardni jezik, drugi učenik, prvi koji pritisne zvonce, govori istu rečenicu koristeći standardni jezik.

Потребни ресурси

/

Праћење и процењивање

/

Идеје за домаће задатке (наставак активности) и укључивање родитеља

Nastaviti dijalog.

Савјети за друге наставнике/це код реализације ове лекције/теме

/

Методе и технике

Metoda razgovora

Collections

Припрема за час - Основна школа

Мировна педагогија: компендијум припрема за час